



# - হ্রমণ সম্পর্কীয় - নীতি-নিয়ম আৰু বিধি-বিধান

---

## Partners in Implementation



Content  
Association



Rowad  
Translation



Byenah



IslamHouse

This publication may be printed and disseminated by any means provided that the source is mentioned and no change is made to the text.

- Tel : +966 50 244 7000
- info@islamiccontent.org
- Riyadh 13245-2836
- www.islamiccontent.org

সকলো ধরণৰ প্রশংসা বিশ্বজগতৰ  
প্রতিপালক আল্লাহৰ বাবে, দৰ্শন  
আৰু ছালাম বৰ্ষিত হওক আমাৰ  
প্ৰিয় নবী মুহাম্মদৰ ওপৰত, আৰু  
তেখেতৰ পৰিয়ালবৰ্গ, লগতে  
তেখেতৰ সকলো চাহাবাৰ ওপৰত।

## তাৰ পিছতঃ

**এইটো হৈছে দ্রমণৰ  
নীতি-নিয়ম আৰু বিধি-বিধান**

সম্পর্কীয় এটিসংক্ষিপ্ত পুস্তিকা। আমি  
ইয়াত দ্রমণকাৰীৰ বাবে প্ৰয়োজনীয়  
অধিকাংশ বিষয় দাঙি ধৰাৰ চেষ্টা  
কৰিছোঁ।

মহান আল্লাহৰ ওচৰত দুআ কৰোঁ,  
তেওঁ যেন ইয়াক তেওঁৰ সন্তুষ্টিৰ বাবে  
গ্ৰহণ কৰে আৰু ইয়াৰ মাধ্যমত  
সকলো মুহূলিমকে উপকৃত হোৱাৰ  
তাৎফীক প্ৰদান কৰে।

বিভিন্ন ভাষাত ইছলামিক কণ্টেণ্টৰ  
সেৱা প্ৰদানকাৰী সংস্থাৰ গৱেষণা সমিতি

# প্রযোগ সম্পর্কীয় বৈত্তি-নিয়ম আৰু বিধি-বিধান



হজ্জ বা অন্যান্য ইবাদতৰ উদ্শ্যে  
ত্র্মণকাৰী ব্যক্তিয়ে নিম্নলিখিত  
বিষয়বোৰৰ প্ৰতি মনোযোগ দিয়া  
উচিতঃ

সময়, বাহন, সংগী আৰু একাধিক  
পথ থাকিলে, পথ নিৰ্ধাৰণৰ  
ক্ষেত্ৰত মহান আল্লাহৰ ওচৰত  
ইস্তিখাৰা কৰিব লাগে, লগতে এই  
বিষয়ত অভিজ্ঞ আৰু ধার্মিক  
ব্যক্তিসকলৰ সৈতে পৰামৰ্শ কৰিব  
লাগে।

বিশেষকৈ হজ্জ আৰু ওমৰাৰ ক্ষেত্ৰত  
এইটো কৰিবই লাগে। কিয়নো নিশ্চয়  
এইটো হৈছে এটা উত্তম পদক্ষেপ।  
ইস্তিখাৰাৰ পদ্ধতি হৈছে, দুই বাকাত  
নামাজ পঢ়ি নবী চাল্লাল্লাভ আলাইহি  
অছাল্লামৰ পৰা বৰ্ণিত ইস্তিখাৰাৰ সেই  
দুআটো পাঠ কৰিব লাগে।



## হজ্জ আৰু ওমৰাহ পালনকাৰী ব্যক্তিয়ে নিজৰ হজ্জ আৰু ওমৰাহ মাধ্যমত আল্লাহৰ সন্তুষ্টি আৰু তেওঁৰ নেকটা লাভৰ নিয়ত কৰা

ওৱাজিব। লগতে সারধান থকা উচিত যে, এই  
ক্ষেত্ৰত যাতে কোনো ধৰণৰ পাৰ্থিৰ লাভৰ  
উদ্দেশ্য, অহংকাৰ, উপাধি অৰ্জন, অথবা লোকক  
দেখুৱাবলৈ বা খ্যাতি অৰ্জন কৰিবলৈ কোনো ইচছা  
নাথাকে। কিয়নো এইবোৰ হৈছে আমল বাতিল  
হোৱাৰ তথা গৃহীত নোহোৱাৰ অন্যতম কাৰণ।

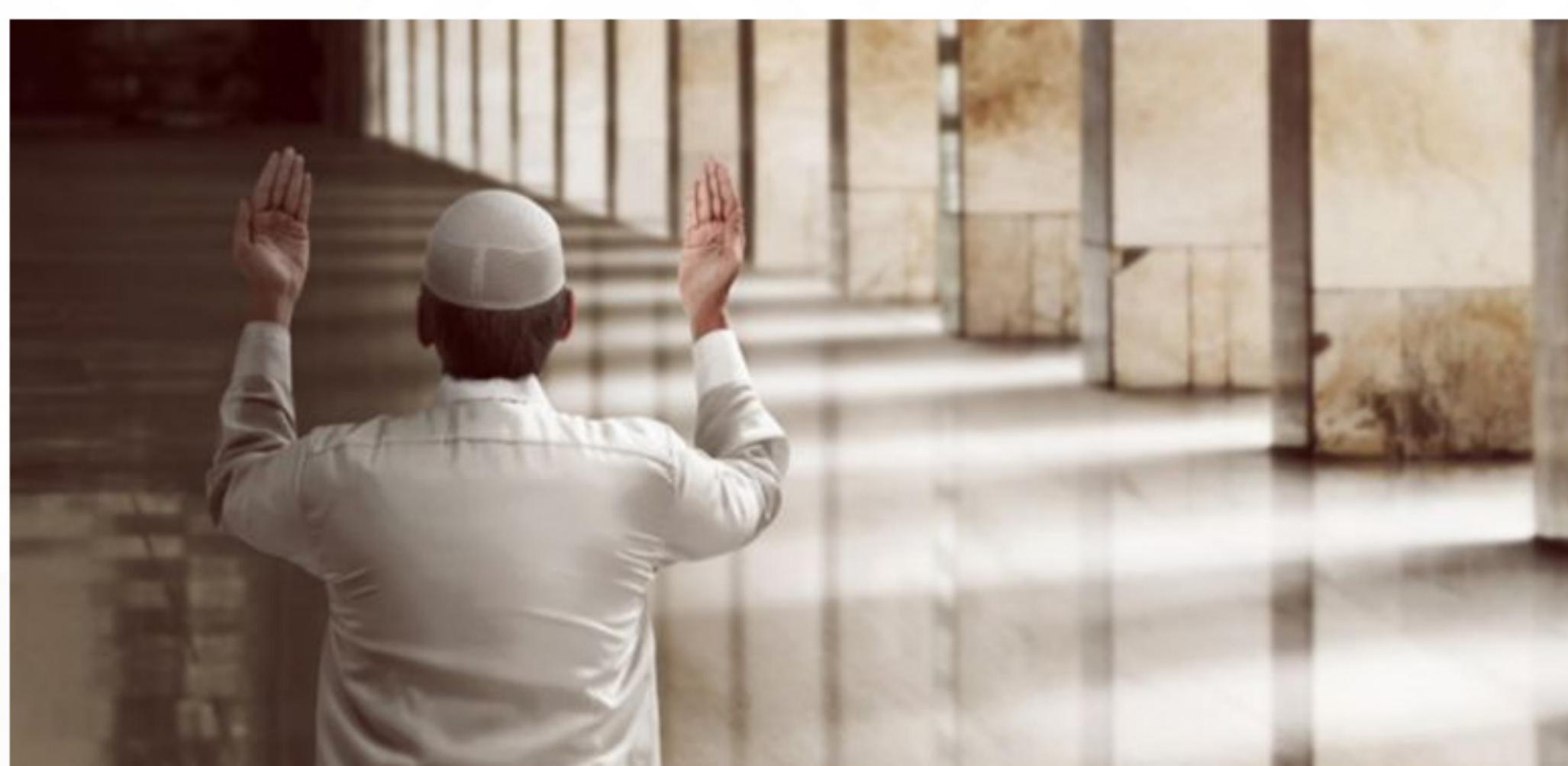
### মহান আল্লাহে পৱিত্ৰ কোৰআনত কৈছেঃ

(قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مُّثْلُكُمْ يُوَحَّدُونَ كَمَا يُجْزَوُونَ  
(أَدْدَى) لَقَدْ عَمِلُوا مُفْلِيًّا فَلَيَعْلَمُوا أَنَّهُمْ يَعْبُدُونَ كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا  
يَعْبُدُونَنِي

কোৱা, মই তোমালোকৰ দৰেই এজন মানুহ, মোৰ  
প্রতি অহী হয় যে, তোমালোকৰ ইলাহ হৈছে  
একমাত্ৰ সত্য ইলাহ। সেয়ে যিয়ে তাৰ প্ৰতিপালকৰ  
সাক্ষাৎ কামনা কৰে, তাৰ উচিত সৎকৰ্ম কৰা আৰু  
তাৰ প্ৰতিপালকৰ ইবাদতত আন কাকো অংশীদাৰ  
নকৰা।

**লগতে হাদীছে কুদছিত আহিছে যে,**

“মই সকলো অংশীদাৰৰ শিৰ্কৰ পৰা মুক্ত। যদি  
কোনোবাই এনেকুৱা কোনো আমল কৰে, যি  
আমলত সি মোৰ সৈতে আনক অংশী কৰে, তেন্তে  
মই তাক আৰু তাৰ এই শিৰ্কৰক বৰ্জন কৰোঁ।”



**●** হজ্জযাত্রী আরু ওমৰাহ পালনকাৰী ব্যক্তিয়ে ছফৰত ওলাই ঘোৱাৰ আগতে হজ্জ তথা ওমৰাহ বিধান আৰু ছফৰৰ বিধানবোৰ জানি লোৱা আৱশ্যক। যাতে তেওঁৰ দ্বাৰা কোনো ওৱাজিব আমলৰ প্ৰতি অৱহেলা নহয় অথবা কোনো হাৰাম কামত লিপ্ত নহয়। নবী চাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে কৈছেঃ

আল্লাহে যাৰ মঙ্গল বিচাৰে, তাক „  
**“** দ্বীনৰ ইল্ম (গভীৰ জ্ঞান) দান কৰে।

**●** হজ্জযাত্রী তথা ওমৰাহ পালনকাৰী ব্যক্তিয়ে হজ্জ আৰু ওমৰাহ বাবে হালাল অৰ্থ (টকা পইচা) নিৰ্বাচন কৰিব লাগে।

কিয়নো মহান আল্লাহ হৈছে পৱিত্ৰ, সেয়ে তেওঁ পৱিত্ৰ বস্তুৰ বাহিৰে বেলেগ একো গ্ৰহণ নকৰে। ইয়াৰ ওপৰিও হাৰাম সম্পদৰ ফলত দুআ কৰুল নহয়।

**●** তেওঁ সকলো পাপকৰ্ম আৰু সীমালংঘনৰ পৰা তাৱা কৰা উচিত।

লগতে তেওঁ যদি কাৰোবাৰ অধিকাৰ খৰ্ব কৰিছে তেন্তে সেইটো ওভোতাই দিবলাগিব। সেয়া ধন-সম্পদ হওক বা মান-সন্মান অথবা আন কোনো বস্তু।

**●** মুছাফিৰে নিজৰ অছিয়ত তথা তেওঁৰ ওপৰত যি খণ আছে আৰু তেওঁ বেলেগৰ ওচৰত যি পাবলগীয়া আছে সেয়া লিখি ৰখা মুস্তাহাব। নবী চাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে কৈছেঃ

যিজন মুছলিমৰ ওচৰত কিবা অছিয়ত কৰিব পৰা „  
**“** কোনো বিষয় আছে তেন্তে তেনেকুৱা ব্যক্তিয়ে অছিয়ত লিপিবদ্ধ কৰি নৰখাকৈ দুই ৰাতিও  
**“** অতিবাহিত কৰা উচিত নহয়।

তেওঁ সেই বিষয়ত সাক্ষী বখা উচিত, যাতে সেই ব্যক্তিয়ে  
তেওঁৰ ফালৰ পৰা সেই খণ পৰিশোধ কৰি দিয়ে, তথা  
আমান্ত উপযুক্ত ব্যক্তিক হস্তান্তৰ কৰে নাইবা নিজৰ  
ওচৰত বাখিবলৈ অনুমতি গ্ৰহণ কৰে।

**মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে এজন সংগী নিৰ্বাচন  
কৰা মুস্তাহাব। লগতে তেওঁ শ্বাবয়ী  
জ্ঞান অর্জনৰ ক্ষেত্ৰত আগ্ৰহী হ'ব  
লাগে।**

কাৰণ এইটো হৈছে সফলতাৰ মাধ্যম,  
লগতে ভ্ৰমণ তথা হজ্জ আৰু ওমৰাৰ  
ক্ষেত্ৰত হোৱা ভুল ক্ৰটিৰ পৰা বক্ষা  
পোৱাৰ অন্যতম উপায়। নবী চাল্লাল্লাহু  
আলাইহি অছাল্লামে কৈছেঃ

**মানুহে নিজৰ বন্ধুৰ পথ অনুকৰণ ,  
কৰে। গতিকে তোমালোকৰ মাজৰ  
প্ৰত্যেকেই মনোযোগ দিয়া উচিত যে,  
“ সিকাক বন্ধুৰ পথ গ্ৰহণ কৰিছো।”**

লগতে নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে  
এই কথাও কৈছেঃ

**মুমিন ব্যক্তিৰ বাহিৰে আন কাৰোবাক ,  
সংগী হিচাপে গ্ৰহণ নকৰিবা, লগতে  
মনোযোগ বাখিবা মুওাক্কী ব্যক্তিৰ  
বাহিৰে বেলেগ কোনেও যেন তোমাৰ  
খাদ্য ভক্ষণ নকৰো।”**





## ● مুছাফির ব্যক্তিক তেওঁৰ পৰিয়ালবগই, প্ৰতিৱেশীয়ে আৰু সংগী-সাৰথিসকলে বিদায় জনোৱাটো মুস্তাহব।

নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে কৈছেঃ

«ছফৰত যাবলৈ মনস্ত কৰা ব্যক্তিয়ে, পৰিয়ালবৰ্গ তথা এৰি থৈ যাবলগীয়া লোকসকলক এই বুলি দুআ দিব লাগেঃ (আহ্তাওদিউকুমুল্লাহাল লাজী লা তাদ্বীউ অদায়েউহ) অৰ্থঃ মই তোমালোকক আল্লাহৰ হিফাজতত এৰি থৈ গৈ আছোঁ, যাৰ ওচৰত থৈ দিয়া আমানত কেতিয়াও বিনষ্ট নহয়।»

এইদৰে কোনো চাহবীয়ে যেতিয়া ছফৰত যাবলৈ ওলাইছিল তেতিয়া নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে তেওঁক এই বুলি বিদায় জনাই দুআ দিছিলঃ

«(আহ্তাওদিউল্লা-হ দ্বীনাকা, রাআমানাতাকা,  
অখাৱাতীমা আমালিক।) »

এইদৰে নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামৰ ওচৰত কোনো মুছাফিৰে উপদেশ বিচাৰিলে এই বুলি দুআ দিছিলঃ

«আল্লাহে তোমাক তাৰুৰা দান কৰক, তোমাৰ  
গুণাহ খাতা মাফ কৰক, আৰু তুমি য'তে  
নাথাকা কৰিয়, তোমাৰ বাবে সকলো কল্যাণ  
সহজ কৰি দিয়ক।»

এইদৰে এজন ব্যক্তিয়ে নবী চাল্লাম্বাহ আলাইহি অছাল্লামৰ ওচৰলৈ আহি ছফৰত ঘোৱাৰ কথা উল্লেখ কৰিলে আৰু ক'লেঃ হে আল্লাহৰ বাচুল! মোক উপদেশ দিয়ক, তেতিয়া তেখেতে ক'লেঃ

**«মই তোমাক এই কথাৰ উপদেশ দিওঁ যে, তুমি আল্লাহৰ তাৰকা অৱলম্বন কৰা, আৰু প্রতিটো ওখ ঠাই আৰোহণৰ সময়ত তাকবীৰ পাঠ কৰিবা»**

সেই ব্যক্তিজন গুচি ঘোৱাৰ সময়ত তেখেতে কৈছিলঃ

**«"হে আল্লাহ! ইয়াৰ বাবে পৃথিবীক সংকুচিত কৰি দিয়া আৰু ইয়াৰ ছফৰটোক সহজ কৰি দিয়া।"»**

**মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে ছফৰত ঘণ্টা, বাঁহী  
আৰু কুকুৰ লগতলৈ ঘোৱা উচিত নহয়।**

আবু ইবাইৰাহ বাদিয়াল্লাহ আনঙ্গৰ দ্বাৰা বর্ণিত হাদীছত বাচুলুল্লাহ চাল্লাম্বাহ আলাইহি অছাল্লামে কৈছেঃ

**«"(ৰহমতৰ) ফিৰিঙ্গাহ সেই ভ্ৰমণকাৰী দলৰ সৈতে  
নাথাকে ঘিসকলৰ লগত কুকুৰ আৰু ঘণ্টা থাকে।"»**



যদি প্রমণত যাব বিচৰা ব্যক্তিৰ একধিক  
ক্ষেত্ৰী থাকে আৰু তেওঁলোকৰ মাজৰ  
যিকোনো এজনীক লগতলৈ যাব বিচাৰে  
তেন্তে তেওঁ সিহঁতৰ মাজত লটাৰি কৰা  
উচিত আৰু লটাৰিত যাৰ নাম আহিব  
তাক লগতলৈ যোৱা উচিত।

## উচিত। আস্তৰ্ষা বাদ্বিয়াল্লাহ আনহাৰ পৰাৰ্গতি, তেওঁ কৈছেঃ

বাচুলুল্লাহ চাল্লাল্লাহ আলাইহি অছাল্লামে  
যেতিয়া ছফৰলৈ ওলাইছিল তেতিয়া  
তেখেতে তেখেতৰ স্ত্রীসকলৰ মাজত  
লটাৰি কৰিছিল, আৰু যাৰ নাম ওলাইছিল  
তাকেই লগতলৈ গৈছিল।

সন্তৱ হ'লে বৃহস্পতিবাৰৰ দিনৰ  
আৰম্ভণিতে ছফৰলৈ ওলোৱা মুস্তাহব।

কাৰণ নবী চাল্লাল্লাহ আলাইহি অছাল্লামে  
এনেকুৱা কৰিছিল। কাৰ্যাৰ বিন মালিক  
বাদ্বিয়াল্লাহ আনহাৰে কৈছেঃ

"বাচুলুল্লাহ চাল্লাল্লাহ আলাইহি  
অছাল্লামে ছফৰলৈ ওলাওঁতে  
বৃহস্পতিবাৰৰ বাহিৰে বেলেগ  
দিনা খুবেহ কম ওলাইছিল।"

## ছফৰলৈ যোৱাৰ সময়ত ঘৰৰ পৰা ওলাওঁতে এই দুআটো পাঠ কৰা মুস্তাহব। মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে ঘৰৰ পৰা ওলাওঁতে এই দুআ পাঠ কৰিবঃ

(بِسْمِ اللَّهِ، تُوکلْتُ عَلَى اللَّهِ، وَلَا حُوْلَّ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ  
أَنْ أَضِلَّ أَوْ أَضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أَزَلَّ، أَوْ أَظِلَّمَ أَوْ أَظْلَمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلُ عَلَيَّ)  
বিছমিল্লাহ, তাৱাক্কালতু আলাল্লাহ, অলা হাওলা অলা  
কুউরাতা ইল্লা বিল্লাহ, আল্লাহুম্মা ইন্নী আউজুবিকা আন  
আজিল্লা আউ উজাল্লা, আউ আজলিমা আউ  
উজলামা, আউ আজহলা আউ ইউজহলা আলাইয়া।

## লগতে তেওঁ যেতিয়া বাহনত আৰোহণ কৰিব।

সেয়া কোনো জন্তু হওক বা গাড়ী নাইবা বিমান আদি  
তেতিয়া এই দুআ পাঠ কৰিবঃ

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ  
\* وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِّيْوْنَ، اللَّهُمَّ إِنَا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبَرِّ وَالْتَّقْوَىٰ، وَمِنَ  
الْعَمَلِ مَا تَرْضِيَ، اللَّهُمَّ هَوْنَ عَلَيْنَا سَفَرِنَا هَذَا وَاطَّوْ عَنَّا بَعْدَهُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ  
الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ،  
وَكَبَّةِ الْمَنْظَرِ، وَسُوءِ الْمَنْقِلِبِ: فِي الْمَالِ، وَالْأَهْلِ..)

“আল্লাহু আকবাৰ, আল্লাহু আকবাৰ, আল্লাহু  
আকবাৰ, চুবহা-নাল্লুজী ছাখখুৰা লানু হা-জা অমা  
কুন্না লাল্লু মুক্রিনীন। রা ইন্না ইলা ৰাকিনু  
লামুং ক্লালিবুন। আল্লাহুম্মা ইন্না নাচআলুকু ফী  
ছাফারুনা হা-জাল বিৰা অত-তাকুৰা, অমিনুল  
আমাল মা তাৰদ্বা, আল্লাহুম্মা হাওরিন আলাইনা  
ছাফাৰানা হা-জা, অত্তুরি আন্না বুদাহ আল্লাহুম্মা  
আনতাচ চা-হিব ফিচ ছফৰ, অলিখালীফাতু ফিল  
আহল, আল্লাহুম্মা ইন্নি আউজুবিকা মিন অচ্ছা-য়িচ  
ছফৰ, অকুআবাতিল মানজাৰ, অচুয়িল মুনকালাবি  
ফিল মা-লি অল আহল।”

- (1) অর্থাৎ ছফৰৰ কষ্ট আৰু বিপদ-আপদৰ পৰা। চাওকঃ আল-ইফছাহ আন  
মাআনিচ ছিহাহ (8/২৮৪)
- (2) অর্থাৎ দুশ্চিন্তাৰ কাৰণে হোৱা চেহেৰা পৰিবৰ্তনৰ পৰা। চাওকঃ আল-ইফছাহ (কাবাৰ মন্ত্ৰ) আন  
মাআনিচ ছিহাহ (8/২৮৪)
- (3) অর্থাৎ অনিষ্টকৰ প্ৰত্যাৱৰ্তনৰ পৰা। চাওকঃ আল-ইফছাহ ‘আন মাআনিচ’ (ওসো মন্ত্ৰ):  
ছিহাহ (8/২৮৪)



সংগী নোহোরাকৈ ছফৰ  
নকৰাটোৱে হৈছে  
মুছাফিৰৰ বাবে মুস্তাহাব।

কাৰণ নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে  
কৈছেঃ

“অকলশৰীয়া প্ৰমণ সম্পর্কে মইযি  
জানো, সেয়া যদি মানুহে  
জানিলেহেঁতেন তেন্তে কোনো  
আৰোহীয়েই ৰাতি অকলশৰীয়াকৈ  
প্ৰমণ নকৰিলেহেঁতেন।”

٦٦



## মুছাফিষসকলে নিজৰ মাজতে এজনক আমীৰ নিযুক্ত কৰিব লাগে।

ইয়াৰ ফলত তেওঁলোকৰ ভিন্ন মতক  
একমত কৰিবলৈ, লগতে তেওঁলোকৰ  
ঐক্য আৰু লক্ষ্য অর্জনক শক্তিশালী  
কৰিবলৈ সহায়ক হ'ব।

**নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি  
অছাল্লামে কৈছেঃ**

« "যেতিয়া তিনিজন ব্যক্তি  
প্রমণলৈ ওলাব, তেতিয়া  
তেওঁলোকে যেন নিজৰ  
মাজৰে এজনক আমীৰ  
বনাইলয়।" »

”

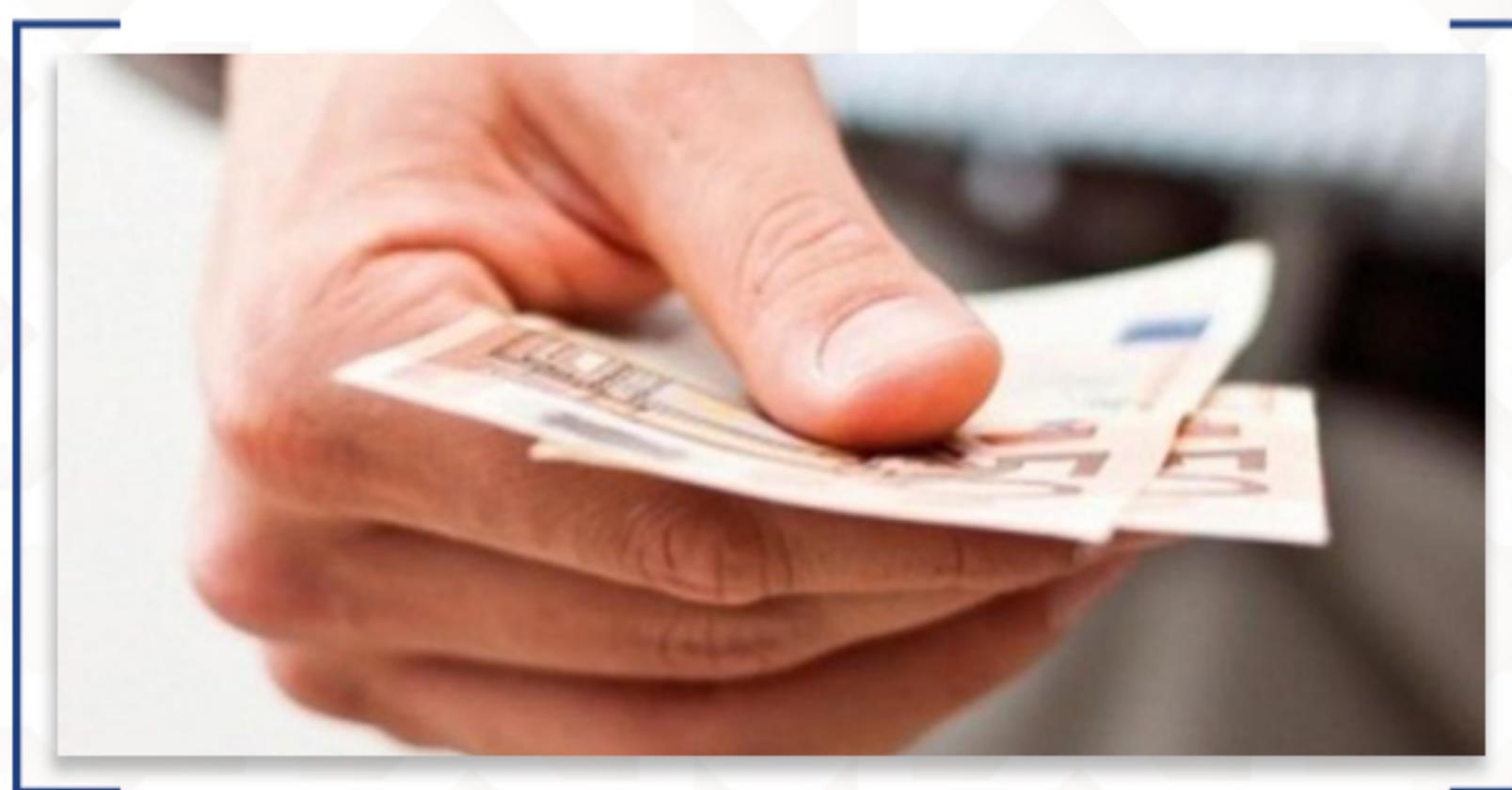


● مুছাফির ব্যক্তিয়ে আল্লাহে ওরাজিব কৰা  
ইবাদতসমূহ পালন কৰিব, হারামসমূহ বর্জন  
কৰিব, আৰু উত্তমচৰিত্ব অৱলম্বন কৰিবলাগে।

এইদৰে যাৰ সহায়-সহযোগিতাৰ প্ৰয়োজন তাক  
সহায়-সহযোগিতা কৰিব। যদি কোনোবাই কিবা শিকিব  
বিচাৰে তাক শিক্ষা দিব। নিজৰ ধন-সম্পদৰ ক্ষেত্ৰত  
উদাৰ হ'ব লাগে, সেয়ে তেওঁ নিজৰ হিতৰ কাৰণে আৰু  
সংগী তথা ভাতৃৰ হিতত ব্যয় কৰিব লাগে।

● ছফৰত প্ৰয়োজন হোৱা সম্বল যথেষ্ট  
পৰিমাণে লগত লৈ ঘোৱা উচিত।

কাৰণ কেতিয়াবা প্ৰয়োজন দেখা দিয়ে আৰু পৰিস্থিতি  
পৰিবৰ্তন হোৱা দেখা যায়।



● ছফৰত সকলো ক্ষেত্ৰতে হাঁহিমুখে,

আনন্দচিত্তে থকা উচিত আৰু সংগীসকলক  
উৎসাহিত কৰা উচিত। যাতে তেওঁ বেলেগক  
ভালপায় আৰু তেৱেঁ আনৰ ভালপোৱাৰ পাত্ৰ হয়।

## লগতে সংগীসকলৰ কৃত আচৰণ আৰু তেওঁলোকৰ বিৰোধী মতৰ প্রতি

ধৈর্যধাৰণ কৰা আৰু  
তেওঁলোকৰ সৈতে  
সৰ্বোত্তম আচৰণ কৰা।  
যাতে তেওঁ তেওঁলোকৰ  
মাজত সন্মানিত হয়  
আৰু তেওঁলোকৰ  
অন্তৰত ঠাই কৰিলয়।

## মুছাফিষসকলে যেতিয়া কোনো ঠাইত আশ্রয় লোৱাৰ বাবে অৱস্থান কৰিব, তেতিয়া তেওঁলোকে ইজনে সিজনৰ কাষত থাকিব লাগে।

লাগে। নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামৰ কিছুমান চাহাবাই  
যেতিয়া কোনো ঠাইত আশ্রয় শিবিৰ পাতিছিল তেতিয়া  
তেওঁলোকে উপত্যকা আৰু নিম্নাঞ্চলৰ বিভিন্ন ঠাইত  
সিঁচৰতি হৈ পৰিছিল,

তাকে দেখি নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে  
তেওঁলোকক কৈছিলঃ

"এই উপত্যকা তথা নিম্নাঞ্চলত সিঁচৰতি  
হৈ বিভিন্ন ঠাইত তোমালোকৰ আশ্রয়  
লোৱাটো হৈছে চয়তানৰ প্ৰৱোচনা।"

ইয়াৰ পিছৰ পৰা তেওঁলোকে যতেই আশ্রয় লৈছে ততে ওচৰা  
ওচৰিকৈ থাকিছে আনকি ইমান ওচৰা-ওচৰিকৈ থাকিছে যে, এখন  
চাদৰ যদি তেওঁলোকৰ ওপৰত পাৰি দিয়া হলহেঁতেন তেন্তে  
সেইটোৱে যথেষ্ট হলহেঁতেন।

**মুছাফির ব্যক্তিয়ে যেতিয়া ছফৰত  
কোনো ঠাইত আশ্রয় লয়, তেতিয়া তেওঁ  
নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে দ্বাৰা  
প্রমাণিত দুআ পঢ়ি আশ্রয় লোৱা উচিত।**

«উচিত। "মই পূৰ্ণ বাক্যৰ  
জৰিয়তে আল্লাহৰ  
আশ্রয় প্ৰার্থনা কৰোঁ  
তেওঁ যি সৃষ্টি কৰিছে  
তাৰ অনিষ্টৰ পৰা।" »

কিয়নো যদি তেওঁ এই দুআটো পাঠ  
কৰে তেন্তে সেই আশ্রয় লোৱা ঠাইৰ  
পৰা প্ৰস্তুন নকৰালৈকে একেৱো  
তাৰ কোনো ক্ষতিকৰণ বিনোৱাৰিব।

**মুছাফির ব্যক্তিয়ে ওখ ঠাই আৰোহণ কৰাৰ  
সময়ত আল্লাহু আকবাৰ আৰু নিম্ন স্থান তথা  
উপত্যকাত অৱতৰণ কৰাৰ সময়ত  
ছুবহানাল্লাহ বুলি কোৱাটো মুস্তাহাব। জাবিৰ  
ৰাদ্বিয়াল্লাহু আনহৰে কৈছেঃ**

«আমি কোনো ওখ ঠাই  
আৰোহণ কৰিলে আল্লাহু  
আকবাৰ কৈছিলোঁ, আৰু  
অৱতৰণ কৰিলে  
ছুবহানাল্লাহ কৈছিলোঁ।»

কিন্তু উচ্চস্বৰে তাকবীৰ  
পাঠ নকৰিব। নবী চাল্লাল্লাহু  
আলাইহি অছাল্লামে কৈছেঃ

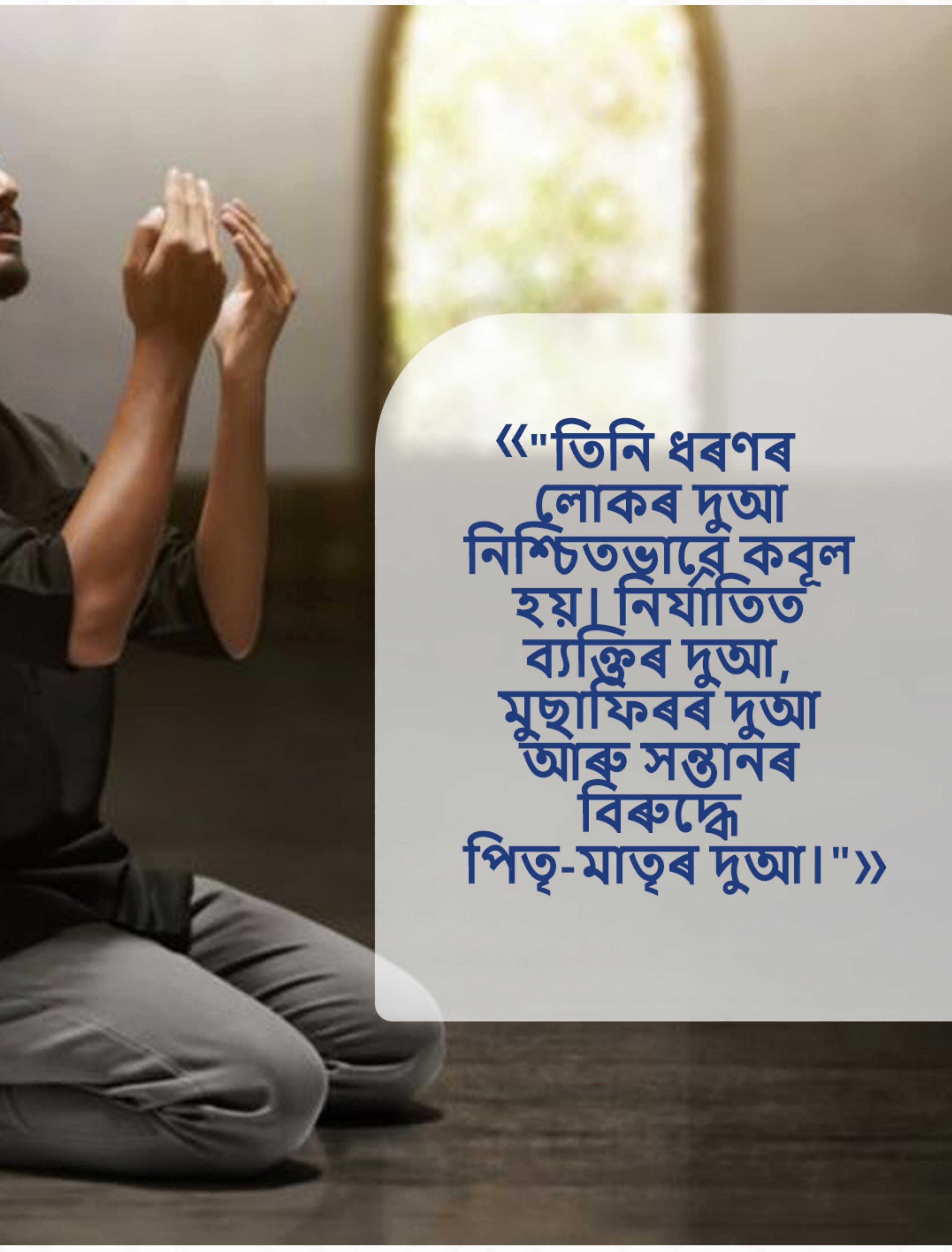
কৈছেঃ হে মানৱজাতি! তোমালোকে নিজৰ প্ৰতি  
কোমলতা অৱলম্বন কৰা। কাৰণ তোমালোকে  
কোনো বধিৰ আৰু অনুপস্থিতি সত্ত্বাক আহ্বান কৰা  
নাই। নিশ্চয় তেওঁ তোমালোকৰ লগত আছে,  
কিয়নো তেওঁ সৰ্বশ্ৰেতা আৰু অত্যন্ত নিকটৱৰ্তী।

**মুছাফির ব্যক্তিয়ে ৰাতি তথা ৰাতিৰ  
আৰম্ভণিতে যাত্ৰা আৰম্ভ কৰা মুস্তাহাব।  
কাৰণ নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে  
কৈছেঃ**

“তোমালোকে ৰাতিত ছফৰ কৰা। কাৰণ  
ৰাতিত পৃথিবীক গোটাই লোৱা হয়।”

# ହଫ୍ରତ ବେଛି ଦୁଆ କରାଟେ ମୁସ୍ତାହାବ ।

କାରଣ ନବୀ ଚାଲାଲ୍ଲାହ ଆଲାଇହି ଅଛାଲାମେ  
କୈହେଁ :



«"ତିନି ଧରଣର  
ଲୋକର ଦୁଆ  
ନିଶ୍ଚତ୍ତଭାବେ କରୁଳ  
ହୟୁ ନିଯାତିତ  
ବ୍ୟକ୍ତିର ଦୁଆ,  
ମୁହାଫିରର ଦୁଆ  
ଆକୁ ସନ୍ତାନର  
ବିରଦ୍ଧେ  
ପିତୃ-ମାତୃର ଦୁଆ ।"»

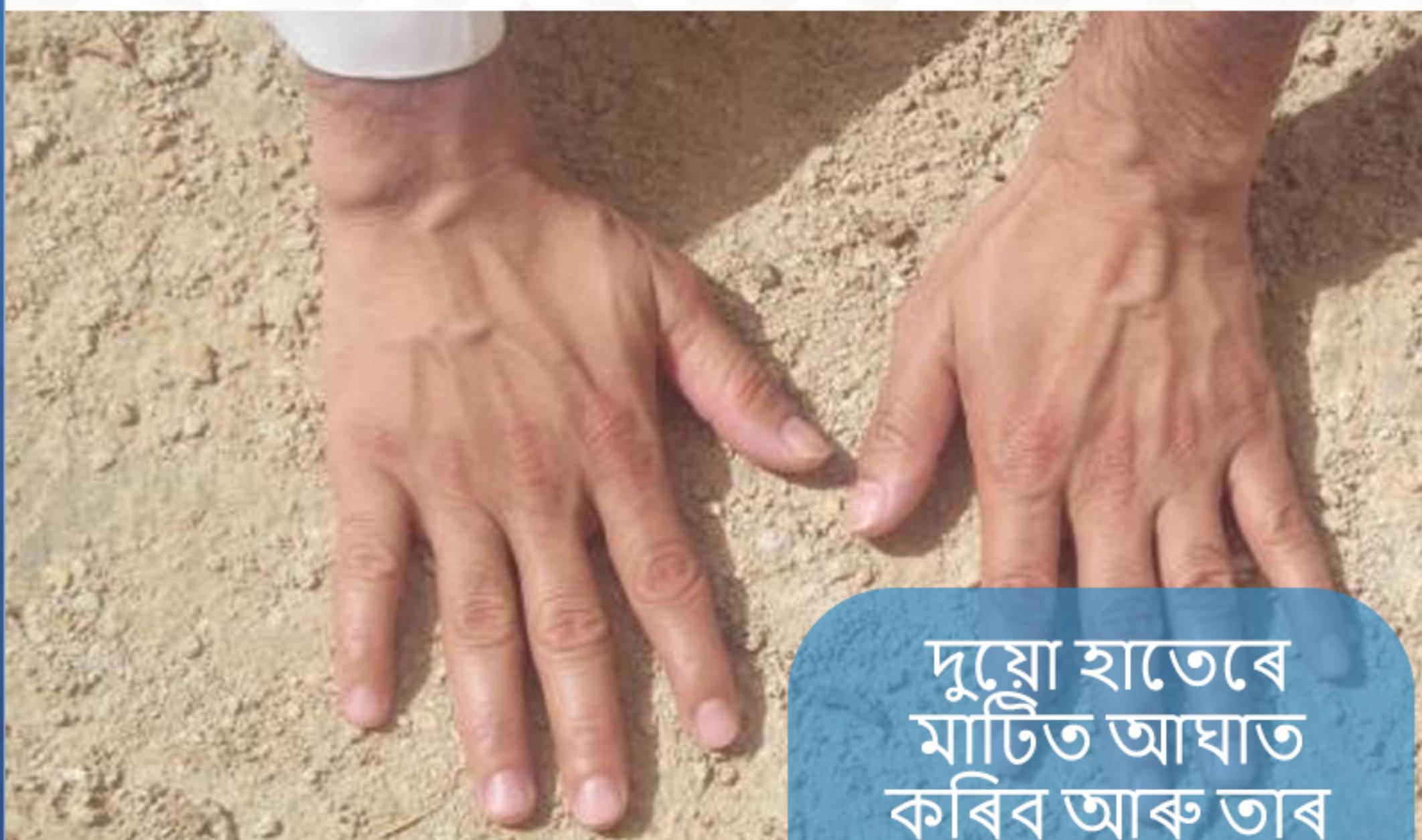
# চৰ্তব্যঃ তাৰে সময়ত পৰিবাট

মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে নিজৰ পৱিত্ৰতাৰ  
ক্ষেত্ৰত যন্ত্ৰ লোৱাটো অনিবার্য।

সৰু নাপাকীৰ ক্ষেত্ৰত অজু কৰিব লাগিব আৰু  
ডাঙৰ নাপাকীৰ ক্ষেত্ৰত গোছল কৰিব লাগিব।

যদি মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে পানী

বিচাৰি নাপায়, অথবা নিজৰ লগত ইমান  
পৰিমাণ পানী আছে যিটো তেওঁৰ পানাহাৰৰ  
বাবে প্ৰয়োজন হ'ব, তেন্তে তেনে ক্ষেত্ৰত  
মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে তায়াম্বুম কৰিব।



দুয়ো হাতেৰে  
মাটিত আঘাত  
কৰিব আৰু তাৰ  
দ্বাৰা মুখ আৰু দুয়ো  
হাতৰ কুঞ্জি বা  
সৰুগাঁঠিলৈকে  
মছেহ কৰিব।

তা যা মু ম  
কৰাৰ পদ্ধতিঃ

তাৱাম্বুমৰ পৱিত্ৰতা হৈছে এটা

অস্থায়ী পৱিত্ৰতা। পানী পোৱা গ'লেই তাৱাম্বুম  
ভংগ হৈযাব আৰু তাৰ বাবে পানী ব্যৱহাৰ কৰাটো  
ওৱাজিব হৈ পৰিব। এইদৰে যদি কোনোবাই  
গোছল ফৰজ হোৱাৰ পিছত তাৱাম্বুম কৰিছে  
তেন্তে তাৰ বাবে গোছল ওৱাজিব হৈ পৰিব।

আনহাতে যদি কোনোবাই শৌচ-প্রস্তাবৰ পৰা আহিতায়াম্মুম কৰিছে তেনে ক্ষেত্ৰত পানী পোৱাৰ পিছত তেওঁ কেৱল অজু কৰিলব। হাদীছত আহিছে যে,

«পৱিত্র মাটি হৈছে মুছলিমৰ বাবে অজুৰ উপকৰণ, যদিওতেওঁ দহবছৰলৈকে পানীৰসন্তেনাপায়। কিন্তু পানী পোৱাৰ পিছত তেওঁ আল্লাহক ভয় কৰা উচিত আৰু নিজৰ শৰীৰত পানী ব্যৱহাৰ কৰা উচিত। »

## মোজাৰ ওপৰত মছেহ

কোৰআন চুন্নাহ আৰু আহলে চুন্নত অল-জামাআতৰ ইজমা অনুসৰি মোজাৰ ওপৰত মছেহ কৰাটো চৰীয়ত সন্মত।

মোজা আৰু ইয়াৰ অনুৰূপ বস্তুৰ ওপৰত মছেহ কৰাৰ কেইটিমান চৰ্ত আছেঃ

- মোজা চামৰাৰ হওকৰা কাপোৰৰ সেইটো পৱিত্র হ'বলাগিব।

- পৱিত্রতা অৰ্জন কৰাৰ পিছত পৱিধান কৰিব লাগিব।

- যিথিনিঅংশ পানীৰে ধোৱা ওৱাজিব, সেইথিনিঅংশ মোজাৰ দ্বাৰা আবৃত কৰিব লাগিব।



মছেহ কেরলমাত্র সৰু  
নাপাকীৰ ক্ষেত্ৰতহে প্ৰয়োজ্য।  
এতেকে ডাঙৰ নাপাকীৰ  
ক্ষেত্ৰত অথবা গোছল  
ওৱাজিব হোৱাৰ ক্ষেত্ৰত  
মছেহ কৰা বৈধ নহয়।

চৰীয়তে নিৰ্ধাৰণ কৰা সময়ৰ ভিতৰতে  
মছেহ কৰিব লাগিব। সেই নিৰ্ধাৰিত সময়  
হৈছে মুক্তীমৰ বাবে এদিন আৰু এক  
ৰাতি, আনহাতে মুছাফিৰৰ বাবে  
**তিনি দিন তিনি ৰাতি।** সঠিক মত  
অনুসৰি মছেহ কৰাৰ সময়কাল

**নাপাক হোৱাৰ পিছত প্ৰথমবাৰ  
মছেহ কৰাৰ পৰা**

আৰম্ভ হয়, ইয়াৰ পিছৰ পৰা মুক্তীমৰ  
বাবে চৰিশ ঘণ্টা আৰু **মুছাফিৰৰ**  
বাবে **বাসত্তৰ** ঘণ্টা।





## তিনিটা বিষয়ৰ যিকোনো এটা হ'লেই মোজাৰ ওপৰত মছেহ কৰাটো বাতিল হৈ পৰেং

যদি গোছল ওৱাজিব হয় যেনে- স্ত্রী মিলনৰ পিছত  
গোছল ওৱাজিব হয়। এনে ক্ষেত্ৰত মছেহ বাতিল  
হ'ব আৰু গোছল কৰাটো আৱশ্যক।

মছেহ কৰাৰ পিছত যদি মোজা  
খুলি পেলোৱা হয়।

এইদৰে চৰীয়তে নিৰ্ধাৰণ কৰা সময়সীমা পাৰ  
হ'লে মছেহ ভংগ হৈ যায়।

\* \* \*



# অমগত হালাত কচৰ নিয়ম-নীতি

চফৰত তথা প্রমণত  
নামাজ সম্পূর্ণ পঢ়াতকৈ  
কচৰ কৰাটো **উওম**।

উওম। কিন্তু যদি কোনো মুছাফিৰে  
চাৰি বাকাত বিশিষ্ট নামাজ, চাৰি  
বাকাত পৰিপূর্ণৰূপে পঢ়ে তেন্তে  
তেওঁৰ নামাজ হৈ যাব কিন্তু এইটো  
হৈছে উওমৰ পৰিপন্থী।

মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে নিজৰ  
অঞ্চল তথা চহৰৰ পৰা  
ওলাই যোৱাৰ পিছৰ পৰাই  
কচৰ কৰিব পাৰিব।

এইটো হৈছে জমছৰ (অধিকাংশ)  
উলামাসকলৰ অভিমত।



যদি তেওঁ নামাজৰ সময় আৰন্ত  
হোৱাৰ পিছত দ্রমণ কৰে, তেন্তে  
**তেওঁ কচৰ কৰিব পাৰিব।**

কিয়নো তেওঁ সময় শেষ হোৱাৰ আগতেই  
ছফৰত ওলাই পৰিছে।

## জমা

জোহৰ আৰু  
আচৰ,

e

লগতে মাগৰিব  
আৰু সঁশ্বাৰ  
নামাজ জমা (এটা  
সময়তে আদায়)

এইদৰে প্ৰয়োজনত জোহৰ আৰু আচৰ কৰাটো  
চুন্ত। যদি তেওঁৰ বাবে ছফৰ কঠিন হয় অথবা  
ক্ৰমাগত ছফৰত থাকিবলগীয়া হয় তেন্তে তেওঁ  
দুটাৰ যিকোনো এটা কৰা উচিত যিটো তেওঁৰ বাবে  
সহজ জমা তাৰ্কদীম (অগ্ৰিম জমা) কৰক বা জমা  
তাৰ্থীৰ (বিলম্বিত জমা)।





## যদি মুছাফিবৰ বাবে দুটা নামাজ জমা কৰিবলগীয়া নহয় তেন্তে নকৰাই উচিত।

উদাহৰণস্বৰূপে তেওঁ যদি কোনো ঠাইত অৱস্থান কৰিছে আৰু তেওঁ সেই ঠাই দ্বিতীয় নামাজ আৰম্ভ হোৱাৰ আগতে ত্যাগ নকৰিব তেন্তে তেনে ক্ষেত্ৰত জমা নকৰাই ভাল। কাৰণ এই ক্ষেত্ৰত জমা আদায় কৰাৰ তেওঁৰ কোনো প্ৰয়োজন নাই। এই কাৰণেই নবী চাল্লালালু আলাইহি অচাল্লামে বিদায়ী হজ্জৰ সময়ত মিনাত অৱস্থান কালত নামাজ জমা কৰা নাছিল। কাৰণ ইয়াৰ কোনো প্ৰয়োজন নাছিল।

## আনহাতে নফল নামাজ

মুছাফিব ব্যক্তিয়ে মুক্তীম ব্যক্তিৰ দৰেই নফল নামাজ পঢ়িব পাৰে। এতেকে তেওঁ চান্তৰ নামাজ, তাহাজ্জুদ, লিতিৰ আৰু অন্যান্য নফল নামাজ পঢ়িব পাৰিব। কিন্তু জোহৰ, মাগৰিব, সুশা আদিৰ চুনান বাৱাতিৰ নপঢ়াটোৱে ছুন্মত।

## যান বাহনত ছফৰৰ সময়ত নফল নামাজ আদায় কৰা বৈধ।

যেনে- বিমান, গাড়ী, জাহাজ অথবা অন্যান্য পৰিবহণত। আনহাতে ফৰজ নামাজৰ ক্ষেত্ৰত যদি তেওঁ অপাৰগ নহয় তেন্তে নামিব লাগিব।



## মুক্তীম ইমামৰ পিছফালে মুছাফিরৰ নামাজ শুন্দ

আৰু মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে ইমামৰ দৰেই নামাজ সম্পন্ন  
কৰিব। তেওঁ সেই ইমামৰ পিছফালে আৰণ্ডণিৰ পৰা  
চামিল হওক অথবা এক ৰাকাত পাওক নাইবা তাতোকৈ  
কম। আনকি শেষ তাৰ্থাহৰ্দত ছালামৰ আগতো যদি গৈ  
তেওঁ নামাজত চামিল হয় তথাপি সম্পূৰ্ণ নামাজ পঢ়িব  
লাগিব। (এই ক্ষেত্ৰত কচৰ নহ'ব)। এইটোৱে হৈছে  
উলামাসকলৰ সঠিক অভিমত।

# ହରିହର ଓ ମହାବାହିନୀ କାନ୍ତିର ପାଦପଥ



ତେଓଁ ଛଫରର ପରା ସିମାନ ସୋନକାଳେ  
ପାରେ ଉଭତି ଅହା ଉଚିତ। ପ୍ରୟୋଜନ  
ନୋହୋରାକୈ ଛଫରତ ବେହି ସମୟ  
ଥକା ଉଚିତନହ୍ୟ।

କିଯନୋ ନବୀ ଚାଲ୍ଲାଲ୍ଲାହ ଆଲାଇହି  
ଅଛାଲ୍ଲାମେ କୈଛେଃ

"ଛଫର ହେଚେ ଏକ ପ୍ରକାର ଶାନ୍ତି । ଇଯାର  
ଫଳତ ତୋମାଲୋକର ଖୋରା-ବୋରା ଆରୁ  
ଟୋପନିତ ବ୍ୟାଘାତ ଜମ୍ମେ । ଏତେକେ  
ତୋମାଲୋକର ମାଜର ସିଯେ ଭ୍ରମଣତ ଗୈ  
ନିଜର ପ୍ରୟୋଜନ ଶେଷ କରେ, ତେତିଆ  
ତେଓଁ ସେନ ସୋନକାଳେ ନିଜର ପରିଯାଳର  
ଓଚବଲେ ଉଭତି ଆହେ ।"

ଯେତିଆ ତେଓଁ ନିଜ  
ସରଲେ ଉଭତିର  
ତେତିଆ ତେଓଁ ବାହନତ  
ଉଠି ଛଫରର ଦୁଆଟୋ  
ପାଠ କରିବ,

ଲଗତେ ଅତିରିକ୍ତ ଏହିଥିନି ପଢ଼ିବଃ  
(ଆ�ب୍ୟୁନَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ).  
ଆସେବୁନା, ତାସେବୁନା,  
ଆବିଦୁନା ଲିବାର୍କିନା  
ହାମିଦୁନ ।

হফবৰ পৰা উভতি অহাৰ সময়ত মুছাফিৰৰ  
বাবে নবী চাল্লাহু আলাইহি অচাল্লামৰ পৰা  
প্ৰমাণিত দুআটো পাঠ কৰা মুস্তাহব।  
যেতিয়া তেখেতে কেনো যুদ্ধ, হজ্জ অথবা  
ওমৰৰ পৰা উভতিছিল তেতিয়া তেখেতে  
প্ৰতিটো ওখ স্থানত তিনিবাৰকৈ তাকবীৰ  
দিছিল আৰু

## এই দুআটো পাঠ কৰিছিলঃ

(لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْحَمْدُ وَلَهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ، أَيُّونُ، تَائِبُونَ، عَابِدُونَ، سَاجِدُونَ، لَرِبِّنَا حَامِدُونَ،  
صَدَقَ اللَّهُ وَعْدُهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ).

لাইলাহ ইল্লাহু অহদুল শৰীকালাহ  
লাগুল মুল্কু অলগুল হাম্দু অগুরাআলা  
কুলি শাহীয়ন কাদীৰৰ, আয়েবুনা,  
তায়েবুনা, আবিদুনা, ছাজিদুনা লিষারিনা  
হামাদুন। চাদাকাল্লাহু অদাহ অনাচাৰা  
আব্দাহ অহমিমালআহবাবা অহদাহ।



## নিজৰ অঞ্চল দেখা পোরাব পিছত এই দুআটো পঢ়া মুস্তাহাবঃ

(آيون، تائبون، عابدون، لربنا حامدون)

নিজৰ অঞ্চলত প্রবেশ নকৰালৈকে এই দুআটো পাঠ  
কৰিব লাগে। কাৰণ নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে  
এনেকুৱাই কৰিছিল।

যদি তেওঁ ছফৰত দীর্ঘদিন প্ৰয়োজন  
নোহোৱাকৈ অতিবাহিত কৰিছে, তেনে  
ক্ষেত্ৰত তেওঁ বাতিৰ ভাগত ঘৰলৈ অহা  
উচিত নহয়। কিন্তু যদি তেওঁ ঘৰলৈ অহাৰ  
খবৰটো আগতীয়াকৈ জনাই থাকে

তেন্তে বিষয়টো সুকীয়া। কাৰণ নবী চাল্লাল্লাহু  
আলাইহি অছাল্লামে এইদৰে আহিবলৈ নিষেধ কৰিছে  
। জাবিৰ বিন আব্দুল্লাহ বাদ্বিয়াল্লাহু আনহৰে কৈছেঃ

"বাচুলুল্লাহ চাল্লাল্লাহু আলাইহি  
অছাল্লামে বাতিৰ ভাগত পৰিয়ালৰ গৰ্ৰ  
ও চৰলৈ আহিবলৈ নিষেধ কৰিছে।"

ইয়াৰ এটা হিকমত বৰ্ণিত হৈছে বেলেগ এটা  
বৰ্ণনাত, কোৱা হৈছে যে,<sup>(4)</sup>

"যাতে স্ত্রীয়ে নিজৰ স্বামীৰ বাবে সাজি  
কঁচি থাকিব পাৰে আৰু নাভিৰ তলৰ  
নোম আদি পৰিষ্কাৰ কৰিলাৰ পাৰে।"

(4) যিয়ে দীর্ঘদিন ধৰি চুলিত তেল ব্যৱহাৰ কৰা নাই আৰু চুলি নফণি ওৱাৰ কাৰণে যাৰ চুলিবোৰ অপৰিপাটি। (الشعشة) :  
ৱেড বা খুব আদি ব্যৱহাৰ কৰা। (الاستحداد) :  
যাৰ স্বামী দীর্ঘদিন ধৰি বাহিৰত আছে। চাওকঃ আত-তাহৰীৰ ফী শৰাহি ছহীহ মুছলিম। আল-আচবাহানী। (المغيبة)  
(পৃষ্ঠানং ২৯২)

## আন এটা বর্ণনাত আহিছে যে,

ৰাচুলুম্মাহ চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে  
নিষেধ কৰিছে কোনো ব্যক্তিয়ে যেন বাতিৰ  
ভাগত অতক্রিতে নিজৰ স্ত্রীৰ ওচৰত  
উপস্থিত হৈ সন্দেহ পোষণ নকৰে অথবা  
তাইৰ দোষ-ক্ৰটি অনুসন্ধান নকৰে।"

মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে ছফৰৰ পৰা  
আহি প্ৰথমে ওচৰৰ মুছজিদিত  
যাবলাগে আৰু তাত দুইৰাকাত  
নামাজ পঢ়িব লাগে। কিয়নো  
নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি  
অছাল্লামে এনেকৈ কৰিছিল।



ছফৰ পৰা উভতি আহি নিজৰ  
সন্তান-সন্ততিৰ প্ৰতি আৰু ওচৰ চুবুৰিয়াৰ  
সৈতে ভাল আচৰণ কৰিব লাগে। এইদৰে  
যেতিয়া তেওঁলোক আগমনকাৰীক  
আঁদৰিবলৈ আহে তেতিয়া সকলোৰে  
সৈতে সদাচৰণ কৰিব লাগে।

লাগে। ইবনু আবু আচৰাহ বাদ্বিয়াল্লাহু আনহৰ্মাৰ পৰা বৰ্ণিত,  
তেওঁকৈছেঃ নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে যেতিয়া  
মঙ্কাত আহিল তেতিয়া বনু আব্দিল মুওলিবৰ  
শিশুসকলে তেখেতক আঁদৰিবলৈ আহিল, তেখেতে  
সিহ্তৰ মাজৰ এজনক কোলাত তুলি লৈছিল আৰু  
এজনক পিঠিত বহন কৰিছিল। আব্দুল্লাহ ইবনু জাফৰ  
বাদ্বিয়াল্লাহু আনহৰে কৈছেঃ

যেতিয়া তেখেত চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে কোনো  
ছফৰ পৰা উভতি আহিছিল, তেখেত আমাৰ সৈতে  
লগ কৰিছিল। তেখেতে মোৰ সৈতে লগতে হাচান আৰু  
হৃচাইনৰ সৈতে সাক্ষাৎ কৰিছিল, তেখেতে আমাৰ  
মাজৰ এজনক কোলাত তুলি লৈছিল আৰু আনজনক  
পিঠিত বহন কৰিছিল, অৱশেষত আমি মদীনাত প্ৰৱেশ  
কৰিছিলোঁ।

এইদৰে মুছাফিৰ ব্যক্তিয়ে হাদীয়া দিয়াটো  
মুস্তাহাব, কাৰণ ইয়াৰ ফলত অন্তৰে প্ৰশান্তি  
লাভ কৰে আৰু ঘৃণা বিদ্বেষ দূৰ হয়।

লগতে উপহাৰ গ্ৰহণ কৰা আৰু ইয়াৰ বিনিময়ত উত্তম প্ৰতিদান দিয়া  
বাঞ্ছনীয়। আনহাতে চৰীয়তি প্ৰতিবন্ধকতা নোহোৱাকৈ হাদীয়া ঘূৰাই  
দিয়াটো অপচৰ্ননীয়। নবী চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামে কৈছেঃ

**"তোমালোকে পৰম্পৰে পৰম্পৰক  
উপহাৰ দিয়া, মুহাব্বত বৃদ্ধি পাৰ।"**

উপহাৰ তথা হাদীয়া হৈছে মুহুলিমসকলৰ মাজত  
মুহাব্বত বৃদ্ধি কৰাৰ অন্যতম এটা উপায়।



মুছাফির ব্যক্তিয়ে যেতিয়া নিজৰ  
স্থানলৈ উভতি আহে তেতিয়া তেওঁৰ  
সৈতে **আলিঙ্গন কৰা মুস্তাহাব**।

স্কিয়নো এইটো নবী চাল্লাল্লাল্লাহু আলাইহি অচাল্লামৰ  
চাহাবাসকলৰ পৰা প্ৰমাণিত। যেনে- আনাছ বাদ্বিয়াল্লাল্লাহু  
আনহৰে কৈছেঃ

"যেতিয়া তেওঁলোকে সাক্ষাৎ  
কৰিছিল তেতিয়া মুছাফাহা  
কৰিছিল আৰু যেতিয়া  
হফৰৰ পৰা আহিছিল  
তেতিয়া মুআনাকা তথা  
আলিঙ্গন কৰিছিল।"

# تعرف على الإسلام

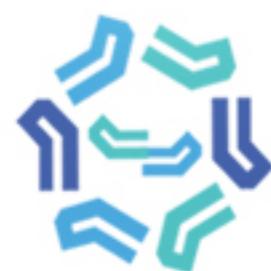
## بأكثر من 100 لغة



موسوعة الأحاديث النبوية  
HadeethEnc.com



ترجمات متقدمة للأحاديث  
النبوية وشرحها بأكثر من  
لغة (60)



بيان الإسلام  
byenah.com



مواد متنقة للتعرف  
بإسلام وتعليمه بأكثر  
من (120) لغة



موسوعة القرآن الكريم  
QuranEnc.com



ترجمات متقدمة لمعاني  
القرآن الكريم بأكثر من  
لغة (75)



موسوعات وخدمات إسلامية باللغات  
s.islamenc.com



للمزيد  
من المواقع  
الإسلامية  
بلغات العالم



جامع الخير لاسلامي باللغات  
islamcontent.com



مواد إسلامية متنوعة  
وشاملة بأكثر من (125)  
لغة



ضيوف الرحمن  
hajjumrh.com



مواد متنقة للحجاج  
والمعتمرين والزوار  
بلغات العالم

